

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/1816/Add.3
18 October 1962

Limited Distribution

Original: English

ACCESSION OF THE UNITED ARAB REPUBLIC

Memorandum on the Commercial Policy of
the United Arab Republic

Addendum

The attached text of the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit between States of the Arab League (see document L/1816 - Section E) has been received from the Government of the United Arab Republic.

CONVENTION FOR FACILITATING TRADE EXCHANGE AND THE
REGULATION OF TRANSIT TRADE BETWEEN STATES
OF THE ARAB LEAGUE¹

Whereas the Governments of:

The Hashemite Kingdom of Jordan,
The Syrian Republic
The Kingdom of Iraq,
The Kingdom of Saudi Arabia,
The Lebanese Republic,
The United Kingdom of Libya,
The Republic of Egypt,
The Motawakilite Kingdom of Yemen,

Being eager to foster the economic ties between States of the Arab League, and in fulfilment of Article 2 of the Pact of the League of Arab States, to the effect of the necessity of the existence of a close co-operation between States of the Arab League in financial and economic matters, including facilitating the exchange of trade, custom, agricultural and industrial matters.

¹A. Approved by the Council of the League of Arab States on 7 September 1953, during its Extraordinary Nineteenth Session.

B. Signed by the Plenipotentiaries of:

The Hashemite Kingdom of Jordan	on the 7.9.1953
The Syrian Republic	on the 7.9.1953
The Kingdom of Iraq	on the 7.9.1953
The Lebanese Republic	on the 7.9.1953
The Republic of Egypt	on the 7.9.1953
The Kingdom of Saudi Arabia	on the 13.9.1953
The Motawakilite Kingdom of Yemen	on the 8.12.1953

C. The instruments of ratification were deposited with the Secretariat General by:

The Lebanese Republic	on the 17.9.1953
The Hashemite Kingdom of Jordan	on the 27.10.1953
The Republic of Egypt	on the 12.11.1953
The Kingdom of Saudi Arabia	on the 23.2.1954
The Syrian Republic	on the 23.6.1954
The Kingdom of Iraq	on the 25.12.1954

Having agreed upon what follows:

Article 1

(A) Exchange of agricultural, livestock production and natural resources.

Agricultural and livestock products as well as natural resources, included in Annex A, appended to this Convention, shall be exempted from custom import duties, provided that their origin is a country of the Contracting Parties.

(B) Exchange of industrial production:

Arab industrial products, the origin of which is a country of the Contracting Parties, and which are included in Annex B appended hereto, shall be the subject of the treatment of the most favoured nation, as regards custom import dues and shall be subject to a reduced custom tariff in the proportion of 25 per cent of the ordinary binding tariff, in the importing Arab country.

(C) Agricultural, livestock and industrial products, produced in any of the countries of the Contracting Parties, and imported in a country of another Party, shall not be subjected to internal duties exceeding the duties imposed on similar local products, or on their raw materials in the importing country.

(D) Arab countries shall, in the treatment between them of delivering import and export permits, observe the treatment of the most favoured nation.

(E) Due observation should be paid to all this, without infringing on other privileges, provided for by bilateral agreements already concluded, or to be concluded in future between Arab States.

Article 2

Articles Subject to Government Monopoly

The provisions of this Convention shall not be applicable to articles, subject to government monopoly.

Article 3

Goods, the Import or Export of which is Prohibited

Goods, the import of which is prohibited or to be prohibited into the territories of one of the Contracting Parties, according to binding regulations in that country, are liable to confiscation, if imported from other territories, unless a previous authorization, bearing the custom seal, had been obtained for their transfer (by way of transit) to countries other than those of the Contracting Parties. The goods shall not be returned to the exporting country.

Goods, the export of which is prohibited from any country of the Contracting Parties, shall be confiscated when imported into the territories of one of the other Contracting Parties. The custom authorities in the importing country shall be called upon to return them to the exporting country.

Article 4

Transit

The Contracting Parties are hereby pledged to facilitate transit movement across their territories by all the means of transport, according to binding rules and custom regulations in the country which is being crossed by transit trade.

Are considered as transported by transit across the territories of any of the Contracting Parties, the transfer of goods and personal effects, regardless of their origin, be they transferred by other means of transport, or are not transported or be they deposited or not in warehouses or be their loading altered, so as to constitute a complete transfer beginning and ending beyond the boundaries of the country which is being crossed by transit.

The transport of cattle and livestock is considered as effected by way of transit through the country of a Contracting Party to the country of another Contracting Party and this in conformity with binding regulations.

Goods and personal effects, despatched by transit by any of the Parties to the country of another Party, shall be accompanied by a manifest, to be drawn up by means of a transport agency or its accredited representative and which shall be annotated in due form by means of the custom authorities of the exporting country. It shall be duly considered by the country of destination, on the crossing of the goods and effects through the boundaries of the other Contracting Party, and when the custom authorities of this latter country are assured of the integrity of the custom lead appended to the goods and of the means of transport, and this in conformity with binding regulations.

Article 5

Goods liable to deterioration and despatched by way of transit across the territories of any of the Contracting Parties, to a third power, must be exported or withdrawn from the customs within thirty days of their entry into the custom circuit. Unless this shall be accomplished, the goods shall be confiscated and sold by public auction or destroyed, according to regulations in force.

Article 6Ratification of the Convention

The signatory powers of the Convention shall ratify it in accordance with their own constitutional laws and processes, at the earliest possible date. Instruments of ratification shall be deposited with the Secretariat General of the League of Arab States, which shall establish a protocol of the deposit of the instruments of ratification of each Power and shall notify the other Contracting Parties thereof.

Article 7

States of the Arab League, non-signatories of this Convention, may adhere thereto by means of a notification on their part to the Secretary General of the League of Arab States, who shall notify the other powers, bound to this Convention, of their adhesion thereto.

Article 8

This Convention shall become binding a month after the deposit of the instruments of ratification of three of the signatory powers and shall become binding as regards other Powers a month after the deposit of the instruments of their ratification or adhesion.

Article 9

This Convention shall become binding for a year from the date of its enforcement and shall be automatically renewed, year after year, unless one of the Contracting Parties shall notify the Secretary General to the League of Arab States, in written form, of its desire to amend or non-renew the Convention, at least two months before its expiry. The Secretary General shall then notify this desire to the other Parties, bound by this Convention. It shall remain in force with regard to other Contracting Parties, and its provisions shall remain binding with regard to former claims for importing or exporting goods, and which had been made before the expiry of the mentioned period.

In testimony we hereof, the Plenipotentiaries, whose names follow, have signed this Convention on behalf of their Governments and in their names.

This Convention was drawn up in Arabic, at Cairo, on Zu-el-Hegga 28th, 1372 (7 September 1953) in one original to be kept in the custody of the Secretariat General of the League of Arab States. A true copy of the original shall be delivered to every Power signatory thereof or adhering thereto.

On behalf of:

The Hashemite Kingdom of Jordan: (signed) Awni Abdel Hadi

The Syrian Republic: (signed) Nazem Al Korsî

The Kingdom of Iraq: (signed) Noury Al Said

The Kingdom of Saudi Arabia: (signed) Yussef Yassin

The Lebanese Republic: (signed) Riad Al Soih

The Kingdom of Egypt: (signed) Mustapha Al Nahas

The Motawakilite Kingdom of Yemen: (signed) All Sayed Ali Al Moayyad.

ANNEX 1

List A

List of Articles Exempted from Custom Duties
between States of the Arab League

SECTION I - Livestock

1. Horses, mules, asses and their youngs (foals, stallions, geldings, mares, heifers).
2. Cows, bulls, buffaloes and their youngs (calves, bullocks, steers and heifers).
3. Sheep, goats, lambs and kids.
4. Poultry and game birds.
5. Bees.
6. Camels and camel colts.
7. Animals especially imported for the improvement of animal stock.
8. Livestock neither specified nor included elsewhere.

SECTION II - Meats

1. Fresh, frozen or cold meats.
2. Flesh of poultry and game birds.
3. Spiced or prepared meats.
4. Other meats neither specified nor included elsewhere.

N.B. This section does not include imported meats, canned, potted, or bottled or in glass pottery hermetically closed.

SECTION III - Fish, crustaceans and molluscs

1. Fresh fish or preserved fish.
2. Dried fish, salted or smoked.
3. Crustaceans and fresh molluscs.

N.B. This section does not include fish and their products imported in glass or pots.

SECTION IV - Milks, dairy products, eggs and honey

1. Fresh milk and skimmed milk.
2. Fresh milk cream.
3. Eggs.
4. Honey.

SECTION V - Raw materials and other raw products of animal origin

1. Animal materials, non-edible (such as guts, stomachs, bladders) either fresh, salted or dried.
2. Sinews, scrapings of hides and skins, used in glue making and cattle blood.
3. Raw skins of birds, and their feathers.
4. Bones, horns, hoofs, claws and beaks.
5. Ivory, mother-of-pearl, raw coral and yusr.¹
6. Sponge.

SECTION VI - Plants and products of floriculture

1. Bulbs, tubers, onions and roots of flower or foliage plants.
2. Cuttings, grafts and berries.
3. Forest and ornament plants and fruit plants.
4. Flowers, cut buds for ornaments or for bunches.
5. Foliage, leaves, herbs and moss used for bunches or ornaments, even tied in bunches or wreaths.

SECTION VII - Edible vegetables, plants, roots, twigs and tubers

1. Mushrooms, fresh, dried or truffled.
2. Fresh olives.
3. Salted olives.
4. Tomato.
5. Onions and garlic.
6. Edible roots and tubers:
 - (a) Potatoes for food.
 - (b) Potatoes for cultivation.
 - (c) Others.

¹Used as beads in bead strings.

7. Other alimentary vegetables and plants:
 - (a) Asparagus and artichoke.
 - (b) Cauliflower and cabbage.
 - (c) Lettuce.
 - (d) Haricot beans, peas, beans and other pulses.
 - (e) Cucumber, marrow, pumpkin, melon and water-melon.
 - (f) Alimentary vegetables and plants non-specified and not included elsewhere.
8. Pulses in the form of dried grains:
 - (a) Haricot beans, beans and peas.
 - (b) Lentils.
 - (c) Vetches.
 - (d) Kinds of pulses.

N.B. This section does not include the mentioned articles when imported in cans, pots or jars hermetically closed.

SECTION VIII -

1. Dates and natural mollass.
2. All kinds of fruits, fresh and dried.

N.B. The second item of this section does not include the mentioned articles if imported in cans, pots or jars hermetically closed.

SECTION IX - Coffee

Coffee, coffee beans, not roasted.

SECTION X - Grains (cereals)

Cereals:

- (a) Wheat.
- (b) Barley.
- (c) White maize.
- (d) Yellow maize.
- (e) Rice.
- (f) Other grains.

SECTION XI - Seeds, oleaginous fruits, seeds and various fruits, industrial and medicinal plants, straw and fodder.

1. Seeds and oleaginous plants:
 - (a) Sesame.
 - (b) Anis.
 - (c) Cotton seed.
 - (d) Seeds and other oleaginous plants.

2. Seeds and various fruits:
 - (a) Seeds of lettuce, spinach, turnips, beetroot, cucumber, carrot, yellowwater-melon, raddish, onion, cabbage, pepper and parsley.
 - (b) Other plants.
3. Industrial and medicinal plants, tobacco and tombac excepted:
 - (a) All the various kinds of roots, flowers, herbs, leaves, barks, algae (green moss, sea moss) and seeds only used in medicine and non-specified elsewhere.
 - (b) Other kinds.
4. Plants and their parts, seeds, herbs non-specified and not included elsewhere:
 - (a) Thyme.
 - (b) Other kinds.
5. Straw and fodder:
 - (a) Grain bark.
 - (b) Green and dried fodder and pods.
 - (c) Beetroot and grass roots.
 - (d) Other kinds.

SECTION XIII - Raw material for dyeing and tanning, gums, resins and other vegetable saps and juices.

1. Plants and their parts, fruits, pods, berries, walnut and seeds for dyeing and tanning, even powdered (ground):
 - (a) Wood for dyeing (logwood, yellow wood, red wood, sumach tree, etc.) in stalks, saw-dust or ground, roots, scraps, leaves, berries, herbs, twigs, for dyeing.
 - (b) Barks for tanning, bark of sumach tree, its barks and twigs.
 - (c) Roots, herbs, leaves, blossoms, berries, grains and plants for tanning.
 - (d) Gallnut, acorns, ground or not ground, myrobalans.
 - (e) Henna in leaves or powder.
2. Gums, resinuous gums, resins and natural balsams:
 - (a) Gum-dragon and Arabic gum.
 - (b) Natural balsams.

SECTION XIII - Materials for plaiting, carving and other raw materials and products of vegetable origin

1. Vegetable material for wicker work and mats.
2. Hard grains, husks (pips), barks and walnuts for carving.
3. Vegetable materials for padding (India cotton, sea and vegetable fibres and similar), even those plaited.
4. Vegetable materials for broom make, brushes, even those plaited, raw or decolourized or dyed.
5. Other raw products of vegetable origin non-specified and not included elsewhere.

SECTION XIV - Ashes, dusts, stones and calcium in their natural state

1. Chalk and raw dyeing dust:
 - (a) Ground chalk for building.
 - (b) Dyeing dust.
2. Salt.
3. Sulphur.
4. Emery, pumice stone and everything similar, even when ground.
5. Marble, alabaster and raw granite.
6. Other raw stones for carving and building.
7. Gypsum.
8. Calcium.
9. Scrapings of pottery and its fragments.
10. Carmelion.
11. Mineral material non-specified and not included elsewhere:
 - (a) Talc for industry.
 - (b) Other kinds of talc.
 - (c) Raw mica and quartz and sand glass.
 - (d) Ratsbane.
 - (e) Others.

SECTION XV - Raw wood

1. Wood for fuel in round sheaves or stacks, in twigs or bundles, wood scrapings and its saw-dust.
2. Raw circular wood, even worked with the plane or notched with spade.

SECTION XVII - Textile fibres

Cotton, flax and hemp.

ANNEX B

List B

List of Arab Industrial Products, Subject to the Treatment of the Most Favourized Nation, as Drawn up by the Experts Sub-Committee, Established by the Congress of Arab Ministers of Finance and Economy

SECTION 4

1. Fresh butter, salted or melted into cooking butter (massli).
2. Kashkawal cheese.
3. White cheese of all kinds.

SECTION 8

Apricot paste.

SECTION 9

Roasted coffee, ground coffee, preserved coffee, or coffee sent in boxes from Yemen.

SECTION 11

1. Flour of wheat.
2. Potato starch.
3. Grain starch.

SECTION 15

1. Cotton oilseed.
2. Sesame oil (tahina).
3. Olive oil, including sulphur oil.
4. Linseed oil.

All these oils in liquid form or melted.

SECTION 16

1. Meat products and meat preserves, pork excluded.
2. Fish products and fish preserves.

SECTION 17

1. Glucose.
2. Mollass.
3. Confectionery.

SECTION 19

1. Products made of Italian paste (macaroni of all kinds).
2. Biscuits, even if cocoa, fruit or sugar is added thereto.

SECTION 20

1. Edible plants and vegetables, their parts and products.
2. Fruit products and their parts.
3. Products of other plants and their parts.

All these products are preserved.

SECTION 22

Ethyl alcohols.

SECTION 23

1. Beetroot dregs.
2. Oil cakes of oleaginous fruits and grains.
3. Mollass.

SECTION 25

1. Cement, other than white or coloured.
2. Yemen mineral salt, preserved or ground.

SECTION 28

1. Anhydrous carbonic acid, compressed or liquified by compression.
2. Oxygen gas, compressed or liquified by compression.
3. Sulphuric acid.
4. Glycerine.
5. Patent medicines and pharmaceutical preparations.

SECTION 29

Positive and developed reels (films).

SECTION 30

1. Paints, clear or mixed with colouring substances.
2. Paints and colours, prepared by oil.

SECTION 32

Ordinary soap, in blocks, in flakes, including carbolic soap.

SECTION 34

Matches of all kinds.

SECTION 35

1. Manure.
2. Calcium nitrate.
3. Superphosphate.

SECTION 36

1. Tanned hides and skins.
2. Skins and leathers of all kinds, bronzed, gilt, silvered, coloured or covered with designs or relief ornaments or such like.
3. Dyed skins and leathers strapped, varnished or covered with lac.

SECTION 37

Products of tanned skins and leathers of all kinds.

SECTION 40

1. Veneering of walnut wood.
2. Plyed wood.
3. Products of mosaic wood.
4. Wood furniture of all kinds, excluding non-carved wood.

SECTION 44

Ordinary creton, without designs, rolled or in sheets the weight of a square metre thereof exceeding 300 grams.

SECTION 46

1. Threads of natural silk and waste yarns.
2. Threads of artificial silk.
3. Fibroin yarns of artificial silk.
4. Natural silk embroideries.
5. Trimmings of natural silk.
6. All other kinds of natural silk fabrics, pure or interwoven with other textile substances of all kinds.
7. Lace of artificial silk.
8. Embroideries of artificial silk.
9. Tapestry of artificial silk.
10. Trimmings of artificial silk.
11. Fabrics made of pure fibroin or interwoven with cotton or wool yarns.
12. Fabrics made of artificial silk threads, pure or interwoven. If printed, designed or ornamented or Jacquard, whatever be the weight of a square metre thereof.
13. Fabrics made of artificial silk threads (pure or interwoven). The pure should not exceed 100 grams as weight of a square metre. If the weight exceeds this limit, and it is proved that the artificial silk threads used in the make of such fabrics is of Arab origin, then they are subject to the treatment of the most favoured nation.

SECTION 47

1. Woollen yarns of all kinds.
2. Woollen carpets and rugs of all kinds.
3. Fabrics of pure wool; if proved to be of Arab wool thread.
4. Carded wool of Yemen.

SECTION 48

1. Cotton yarn above No. 40 non-glazed.
2. Cotton yarn below No. 40 non-glazed.
3. Laces of all kinds.
4. Embroideries.
5. Ribbons.
6. Trimmed articles.
7. Foot carpets.
8. Other woven cotton fabrics of pure cotton and of all kinds, the weight of a square metre thereof being up to 110 grams.
9. Other woven cotton fabrics of pure cotton of all kinds, the weight of a square metre thereof being more than 110 grams.
10. Woven cotton fabrics, interwoven with other textile materials and of all kinds.

SECTION 50

1. Spinning cotton.
2. Antiseptic cotton.
3. Ordinary cords, thick cords, bleached thread, and string and Arab textile substance.

SECTION 52

1. Clothes fabrics of knitting for dresses of all kinds.
2. All other articles knitted; including underclothes, stockings and socks.

SECTION 53

1. Clothes and clothes parts of all textile substances.
2. Sheets and parts thereof of all kinds and of different textile substance.
3. All other kinds sewn or ready-made of Arab textile, including blankets, towels and tents.

SECTION 54

Boots and shoes of all kinds, made of leather of Arab origin.

SECTION 58

1. Products of Arab marble or Arab alabaster of all kinds.
2. Products of cement or ferro-concrete of all kinds.
3. Products of cement in the form of asbestos slabs.

SECTION 59

1. Refractory bricks.
2. Crockery and ornamented chinaware.

SECTION 60

1. Glass and crystal, in sheets or rolled, of all kinds.
2. Glassware articles, blown or compressed crystalware articles, especially those for domestic use.
3. Bottles, phials and flasks of all kinds.
4. Glassware articles for chemical laboratories and scientific apparatuses, etc. of all kinds.
5. Articles of products of hollow glassware and all table glassware or toilet ware of the ordinary kind (crystal and semi-crystal excepted).
6. Lamp glass (petrol lamp glass).
7. Scraps of electric globes, provided that all these are of Arab industry.

SECTION 61

Yemen carnelion products.

SECTION 62

Cooking stoves, heaters worked with mazout, made of cast iron and of iron sheets or steel.

SECTION 82

Mother-of-pearl industry.

SECTION 83

Clothes brushes, shoe brushes, paint brushes of all kinds.

SECTION 85

1. Long or twisted metal thread for embroidery or clothes making.
2. Metal threads added to other textile substances.

This list was drawn up on Thursday, 27 August 1953 at Bhandoun (Lebanon).

For: The Hashemite Kingdom of Jordan,
The Syrian Republic,
The Kingdom of Iraq,
The Kingdom of Saudi Arabia,
The Lebanese Republic,
The Republic of Egypt,
The Motawakilite Kingdom of Yemen,
The Secretariat General of the League of Arab States.

AGREEMENT IN AMENDMENT OF THE
CONVENTION FOR FACILITATING TRADE EXCHANGE AND
THE REGULATION OF TRANSIT TRADE BETWEEN STATES
OF THE ARAB LEAGUE

Whereas the Governments of:

The Hashemite Kingdom of Jordan,
The Syrian Republic,
The Kingdom of Saudi Arabia,
The Lebanese Republic,
The United Kingdom of Libya,
The Republic of Egypt,
The Motawakilite Kingdom of Yemen.

Being desirous of amending the Convention For Facilitating Trade Exchange and The Regulation of Transit Trade Between States of the Arab League, which was approved by the Council of Arab League States on 7 September 1953 and as amended by the agreements approved by the Economic Council on 15 December 1954, 25 January 1956 and 29 May 1957.

Have agreed on the following provisions which were approved by the Economic Council on 14 January 1959, in its fifth ordinary session which called upon member States to abide thereby.

ARTICLE ONE

Firstly:

The following clause shall be added to the last paragraph of item "A" of Article 1 of the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit Trade Between States of the Arab League.

"..and from export duties, provided that the importing country is one of the States of the Contracting Parties and provided also that it shall not be re-exported."

Secondly:

Paragraph "B" as amended on 15 December 1954, of Article 1 of the Convention shall be amended as follows:

"B" Exchange of Industrial Production:

The Arab Industrial products whose origin is one of the State of the Contracting Parties shall be accorded the most favoured nation treatment as regards custom import and export duties, and shall be subject to reduced duties in the following rates:

- 1 - (A) 35 per cent of the ordinary tariff applicable in the Arab importing State as far as concerns the items enlisted in Annex "B" to this Agreement.

(B) 25 per cent of the ordinary export duties applicable in the exporting Arab State in case one of these items is subject to the export duties.
- 2 - (A) 60 per cent of the ordinary tariff applicable in the Arab importing State as regards the items enlisted in Annex "C" to this Agreement.

(B) 50 per cent of the ordinary export duties applicable in the Arab exporting State in case one of these items is subject to the export duties.

ARTICLE TWO

- 1 - The industrial products enlisted in Annex "1" to this Agreement shall be deleted from Annex "B" to this Agreement and the Amendments thereof.
- 2 - The industrial products enlisted in Annex "2" to this Agreement shall be added to Annex "B" to this Agreement and the Amendments thereof.
- 3 - The industrial products enlisted in Annex "3" to this Agreement shall be added to Annex "C" to this Agreement as amended on 15 December 1954 and the Amendments thereof.

ARTICLE THREE

Notwithstanding the Amendments to this Agreement, the provisions of the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit Trade between States of the Arab League and the Amendments thereof shall continue to be in force and effect.

The above Amendments have been signed by the undermentioned plenipotentiaries on behalf of their Governments.

This Amendment and its Annexes have been done in Cairo in the Arabic language on Wednesday 14 January 1959, in one original copy to be kept at the Secretariat of the Arab League States, an authentic copy thereof to be delivered to the signatory or acceding States:

For The Hashemite Kingdom of Jordan,
The Syrian Republic
The Kingdom of Saudi Arabia,
The Lebanese Republic,
The United Kingdom of Libya,
The Republic of Egypt,
The Motawakilite Kingdom of Yemen.

Annex No. "1"

Industrial products deleted from Annex "B" and enlisted in Annex "C":

- 1 - Section 34 of Annex "B" shall be deleted "Matches of all kind".
- 2 - Item 3 of section 58 of Annex "B" shall be deleted "Products of cement in the form of asbestos slabs".
- 3 - Section 22 of Annex "B" shall be deleted.
"Ethyl alcohols".
- 4 - Item 1 of section 25 of Annex "B" shall be deleted.
"Cement, other than white or coloured".
- 5 - Section 32 of Annex "B" shall be deleted.
"Ordinary soap, in blocks, in flakes, including carbolic soap".
- 6 - Shall be deleted from item 3 of section 53 the word "blankets".
- 7 - Section 28 including its five items shall be deleted:
 1. Anhydrous carbonic acid, compressed or liquified by compression.
 2. Oxygen gas, compressed or liquified by compression.
 3. Sulphuric acid.
 4. Glycerine.
 5. Patent medicines and pharmaceutical preparations.

Industrial Products added to
Annex (B)

- 1 - A new section No. 39 shall be added to Annex "B" under which shall come the following Articles:
"Tyres".
- 2 - A new item No. 4 shall be added to section 35 under which shall come the following articles:
"Thomas Phosphoric Fertilizer".
- 3 - A new item No. 3 shall be added to section 73 under which shall come the following articles:
"Wires and cable wires, insulated for electric use".
- 4 - New items from 2 to 10 shall be added to section 63, under which shall come the following articles:
 2. Round bars.
 3. Squares.
 4. Steel plates.
 5. Sheets.

6. Equal and unequal angles.
 7. Beams.
 8. Channels.
 9. Rails and other railway equipment.
 10. Iron and steel tubes.
- 5 - A new item No. 4 shall be added to section 52 under which shall come the following articles:
- 6 - Items Nos. 11, 12, 13 shall be added to section 63 under which shall come the following articles:
11. Structure steel (doors and windows).
 12. Bed mattresses with strings.
 13. Steel castings - cast iron pipes and fittings - cast iron valve covers - cast iron water drain covers.
- 7 - Items 4, 5, 6 shall be added to section 72 under which shall come the following articles:
4. Cement pavings machines.
 5. Brick presses.
 6. Pumps.
- 8 - A new item No. 4 shall be added to section 73 and under which shall come the following articles:
4. Isolating tubes.
- 9 - A new item No. (4) shall be added to section 44 under which shall come the following articles:
- (4) Cardboard cases.
- 10 - A new item No. 2 shall be added to Article 81 under which shall come the following article:
- 2.
- 11 - A new section No. 66 shall be added under which shall come the following articles:
1. Aluminium manufactures.
 2. Aluminium installations (such as tiles, door and window edges).

12 - A new paragraph No. 2 shall be added to section 25 under which shall come the following article:

2. Ground gypsum.

13 - The exemption concerning sections 83 and 84 of Annex "B" which reads as follows, shall be cancelled:

"...shall be exempted therefrom toys and articles of ornament enlisted in sections 83 and 84 of the Tariff of the League of Nations".

Annex No. (3)
List "C"

1 - A new section No. 34 shall be added under which shall come the following:
"Matches of all kind".

2 - A new section No. 58 shall be added under which shall come the following:
"Products of cement in the form of asbestos slabs".

3 - A new section No. 22 shall be added under which shall come the following:
"Ethyl alcohols".

4 - A new section No. 25 shall be added under which shall come the following:
"Cement, other than white or coloured".

5 - A new item No. 2 shall be added to section 32, it shall include the following paragraph:
"Cleaners and toilette soap" it shall now read as follows:
"Ordinary soap, in blocks, in flakes, including carboric soap cleaners and toilette soap".

6 - A new section No. 52 shall be added, under which shall come the following:
"Blankets".

7 - A new section No. 28 shall be added, under which shall come the following:

1. Anyhydrous carbonic acid, compressed or liquified by compression, or in blocks, (hard glass).
2. Oxygen gas, compressed or liquified by compression.
3. Sulphuric acid.
4. Glycerine.
5. Patent medicines and pharmaceutical preparations.
6. Acetylene.
7. Hydrogen gas.
8. Butagas.

- 8 - Item No. 2 shall be added to section 22 under which shall come the following:
"Beer and black beer".
- 9 - The word threads shall be added to the paragraph coming under section 49 of List "C", so as to read as follows:
"Threads and textile made of jute fibers local or imported".

RESERVATIONS MADE BY THE DELEGATION OF THE UNITED ARAB REPUBLIC
ON THE AGREEMENT AMENDING THE CONVENTION FOR FACILITATING
TRADE EXCHANGE AND THE REGULATION OF TRANSIT TRADE

The UAR does not approve the adding of the last paragraph concerning export duties to paragraph "A" of Article 1 of the Convention, which reads as follows:

"... and from export duties, provided that the importing country is a State of the Contracting Parties, and provided also that it shall not be re-exported."

RESERVATIONS MADE BY THE MOTAWAKILITE KINGDOM OF YEMEN
ON THE AGREEMENT IN AMENDMENT OF THE CONVENTION FOR FACILITATING
TRADE EXCHANGE AND THE REGULATION OF TRANSIT TRADE

1. The Kingdom of Yemen does not approve adding item "2" to Section 22 of List "C".

"Beer and black beer"

2. Does not approve adding the last paragraph concerning export duties to paragraph "A" of Article 1 of the Convention, which reads as follows:

"... and from export duties, provided that the importing country is a State of the Contracting Parties and provided also that it shall not be re-exported."

RESERVATIONS MADE BY THE DELEGATION OF THE IRAKI GOVERNMENT
ON THE AGREEMENT IN AMENDMENT OF THE CONVENTION FOR FACILITATING
TRADE EXCHANGE AND THE REGULATION OF TRANSIT TRADE

1 - Does not approve the adding of items from 2 to 13 to Section 63 of List "B" annexed to the Convention:

2. Round bars
3. Squares
4. Steel plates
5. Sheets
6. Equal and unequal Angles
7. Beams
8. Channels
9. Rails and other railway equipment
10. Iron and steel tubes
11. Structure steel (doors and windows)
12. Bed mattresses with strings
13. Steel castings - Cast iron pipes and fittings - Cast iron valve covers - Cast iron water drain covers

2 - Does not approve item (4) of Section 44 of Annex "B" to this Agreement:

"(4) Card board cases".

3 - Does not approve Section 66 of Annex "B" to the Agreement:

- (1) Aluminium manufactures
- (2) Aluminium installations (tiles and door and window edges)

4 - Does not approve adding item (5) to Section 40 of Annex "B" to the Convention:

"(5) Compressed wood".

RESERVATIONS OF THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA ON THE AGREEMENT
IN AMENDMENT OF THE CONVENTION FOR FACILITATING TRADE EXCHANGE
AND THE REGULATION OF TRANSIT TRADE

1 - Does not approve the increase in the import duty reduction by 10 per cent provided for in "Secondly" of Article One of this Agreement.

2 - Does not approve Section 39 of Annex "B" to this Agreement:

"Tyres"

3 - Does not approve item (3) of Section 73 of Annex "B" annexed to this Agreement:

"Wires and cable wires, insulated for electric use."

4 - Does not approve items 2 to 10 of Section 63 of Annex "B" to this Agreement:

2. Round bars
3. Squares
4. Steel plates
5. Sheets
6. Equal and unequal Angles
7. Beams
8. Channels
9. Rails and other railway equipment
10. Iron and steel tubes.

5 - Does not approve item 4 of Section 35 of Annex "B" to this Agreement:

"Thomas phosphoric fertilizer."

6 - Does not approve the adding of item (2) to Section 25 of Annex "B" to this Agreement:

"Ground gypsum".

7 - Does not approve adding item (2) to Section 28 of Annex "B" of this Agreement:

"Beer and black beer."

8 - Does not approve item 8 of Section 28 of Annex "B" to this Agreement:

"Butagaz."

9 - Does not approve the cancellation of the exemption concerning Section 83 and 84 of Annex "B" to this Agreement, which reads as follows:

"Shall be exempted therefrom toys and articles of ornament enlisted in Section 83 and 84 of Tariff of the League of Nations."

RESERVATION MADE BY THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
ON THE AGREEMENT IN AMENDMENT OF THE CONVENTION FOR
FACILITATING TRADE EXCHANGE AND THE REGULATION OF TRANSIT TRADE

- (1) Non-approval of the increase in the reduction of import duty reduction provided for in "Secondly" of Article One of this Convention by 10 per cent.
- (2) Non-approval of the items 11, 12, 13 of Section 63 of List "B" annexed to the Convention.
 - (11) Structure steel (door and windows)
 - (12) Bed mattresses with strings
 - (13) Steel castings - Cast iron pipes and fittings - Cast iron Valve - Cast iron water-drain covers.
- (3) Non-approval of items 4, 5, 6 of Section 72 of Annex "B" to the Convention.
 - (4) Cement pavings machines
 - (5) Brick presses
 - (6) Liquid pumps.
- (4) Non-approval of item (4) of Section 44 of Annex "B" to the Convention:
 - (4) Cardboard cases.
- (5) Non-approval of Section 66 of Annex "B" to the Convention:
 - (1) Aluminium manufactures
 - (2) Aluminium installations (tiles and door and window edges).

AGREEMENT IN AMENDMENT OF THE CONVENTION FOR
FACILITATING TRADE EXCHANGE AND THE REGULATION
OF TRANSIT TRADE BETWEEN THE STATES OF
THE ARAB LEAGUE

Third Amendment

Whereas the Governments of:

The Hashemite Kingdom of Jordan
The Syrian Government
The Iraki Government
The Saudi Arabia Kingdom
The Lebanese Governmen
The Motawakilite Kingdom of Yemen
The Egyptian Government

Referring to the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit Trade as approved by the Council of the Arab League on 7 September 1958, and the Agreement in Amendment of the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit Trade as approved by the Economic Council on 15 December 1954, and to the Agreement in Amendment of said Convention as approved by the Economic Council on 25 January 1956, and to Article Eight of the Treaty on Joint Defence and Economic Cooperation between States of the Arab League, and in accordance with the decision of the Economic Council during its session on 29 May 1954.

Have agreed on the following:

ARTICLE ONE

A new section No. 17 of Annex "C" shall be added, under which shall come the word "Sugar" as follows:

"Sugar made of substance of Arab origin".

ARTICLE TWO

Section 85 of Annex "C" shall be added, to which shall come the following article:

Metal locks for shoes, clothes and leather articles

ARTICLE THREE

This amendment shall be ratified by the contracting States according to their constitutional systems at the earliest possible time and the instrument of ratification shall be deposited at the Secretariat General of the League of Arab States which shall deposit the instruments of deposit of such instruments by each State and shall transmit it to the other contracting States.

ARTICLE FOUR

This Agreement shall be considered an integral part of the Convention for Facilitating Trade Exchange and the Regulation of Transit Trade signed on 7 September 1963 and the Agreement amended on 15 December 1954 and the Agreement amended on 25 January 1956 and shall be subject to the provisions of Article 7, 8 and 9 of the Original Convention.

This Amendment was signed by the Plenipotentiaries whose names are mentioned hereunder on behalf of their Governments.

This Amendment was done in Cairo on Monday, 3 June 1957 in one original copy in the Arabic language to be kept at the Secretariat General of the Arab States League. An authentic copy to be kept with each of the signatory or acceding States.

For The Hashemite Kingdom of Jordan
The Syrian Republic
The Iraqi Government
The Kingdom of Saudi Arabia
The Motawakilite Kingdom of Yemen
The Republic of Egypt.